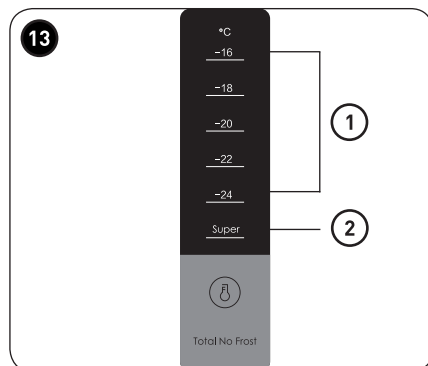
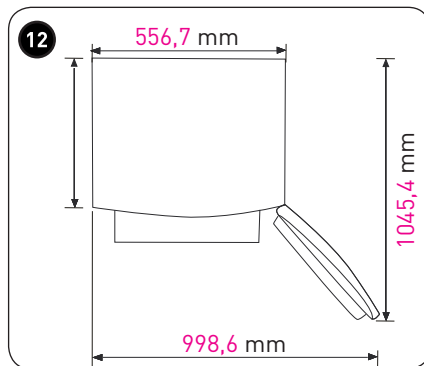
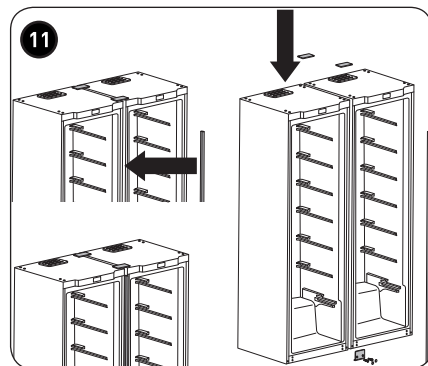
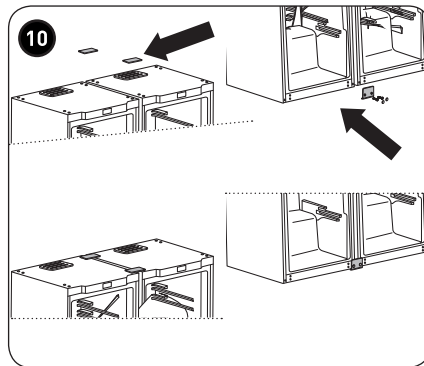
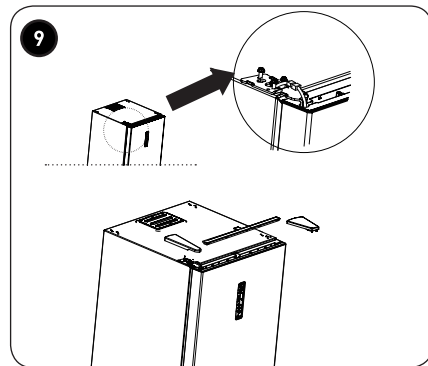


138 x 210 mm

140 x 210 mm

140 x 210 mm

138 x 210 mm



FR

CONDITION DE GARANTIE
 Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.
 *sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN
 Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.
 *op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA
 El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.
 *previa presentación del comprobante de compra.

Congélateur
 Diepvries
 Congelador

953765

GUIDE D'UTILISATION 02
 HANDLEIDING 12
 INSTRUCCIONES DE USO 22

ELECTRO DEPOT
 1 route de Vendeville
 59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE



Made in PRC



02/2017

ENERGIA-EHEPΓIA
 ENEPΓEIA-ENERGIJA
 ENERGY-ENERGIE-ENERGI

2010/1060

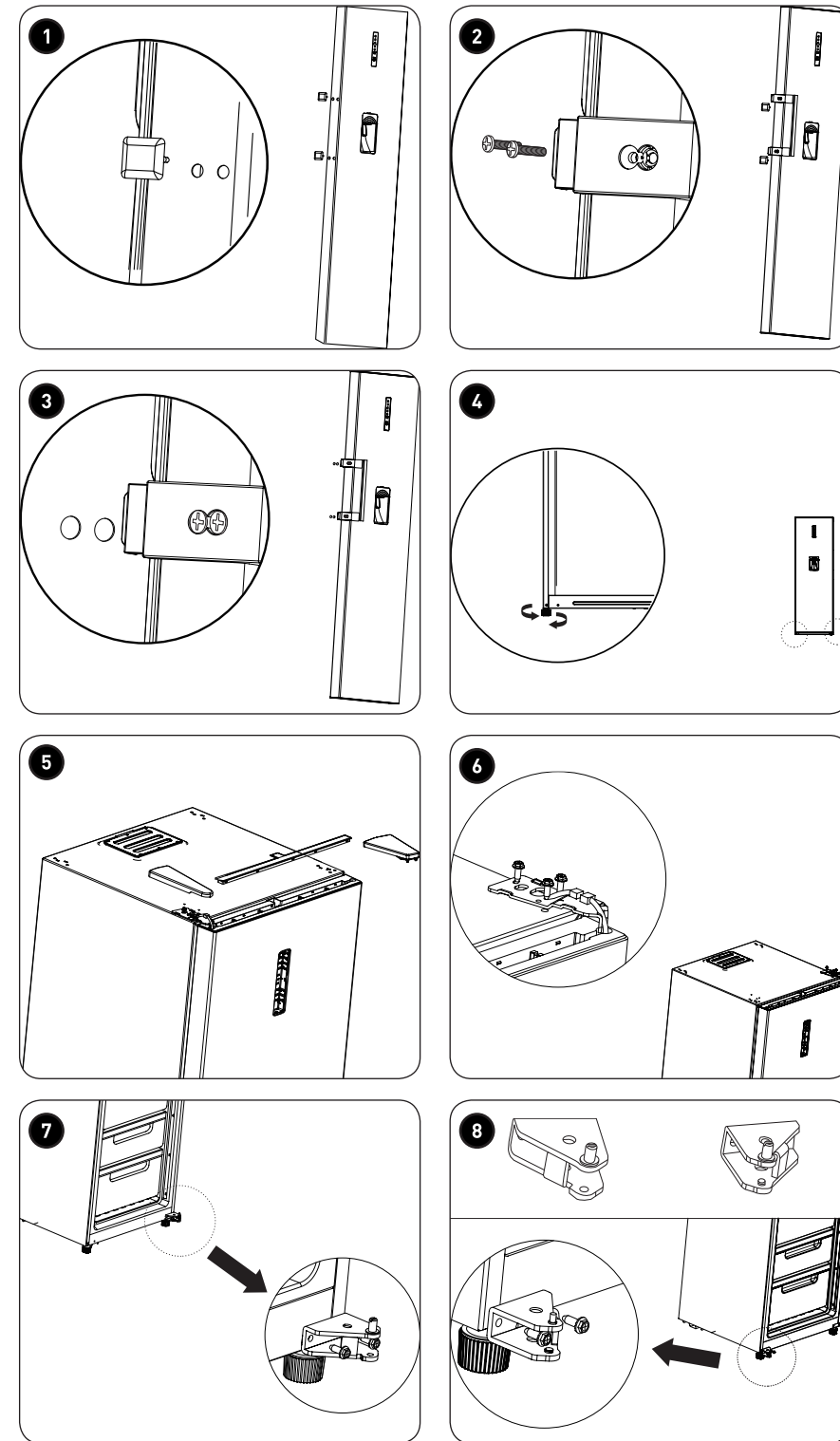
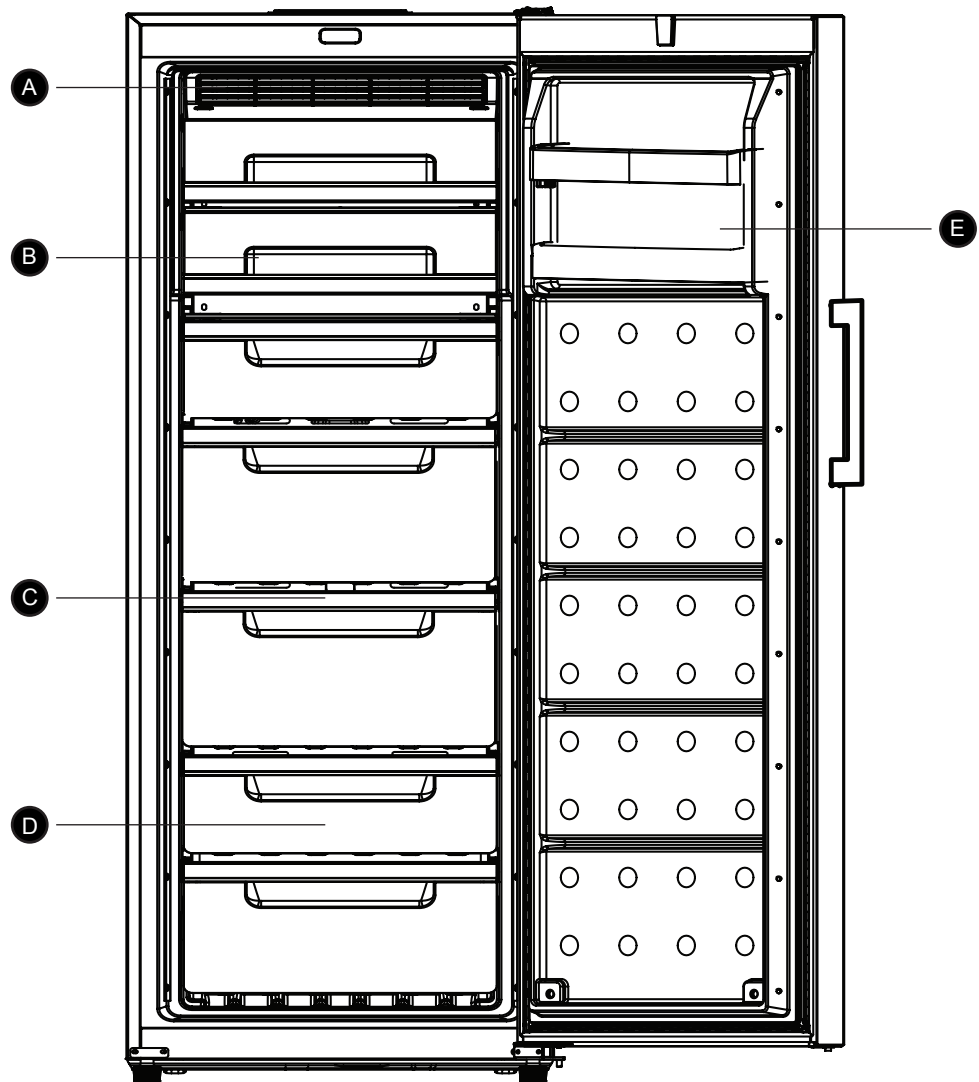


138 x210 mm

140 x210 mm

140 x210 mm

138 x210 mm



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

Français

A Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

B Aperçu de l'appareil

7 Composants
7 Aperçu de l'appareil
7 Caractéristiques

C Utilisation de l'appareil

8 Installation
9 Fonctions
10 Astuces permettant d'économiser de l'énergie

D Nettoyage et entretien

10 Nettoyage et entretien
11 Rangement

E Mise au rebut

11 Mise au rebut de votre ancien appareil

Les notices sont aussi disponibles sur le site <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et/ou des connaissances réduites, uniquement si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT !**

N'obstruez pas les orifices de ventilation de la carcasse de l'appareil ou de la structure intégrée.

- **AVERTISSEMENT !** N'utilisez PAS de dispositifs mécaniques ou tous autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT !** N'endommagez pas le circuit de refroidissement.
- **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil, à moins que ceux-ci ne soient d'un type recommandé par le fabricant.
- L'appareil doit être débranché après son utilisation et avant de commencer l'entretien réalisable par l'utilisateur.
- Afin d'éviter tout danger, il est impératif, en cas d'endommagement du cordon d'alimentation,

de faire remplacer ce dernier par le fabricant, ses agents d'entretien ou des personnes possédant les mêmes qualifications.

- Veuillez mettre le congélateur au rebut en respectant les directives des autorités locales car il utilise des gaz soufflants inflammables et frigorigènes. Il est important de suivre la réglementation locale concernant le recyclage de l'appareil à cause de son produit réfrigérant inflammable et son gaz soufflant. Avant de mettre au rebut l'appareil, enlevez les portes pour éviter que des enfants s'enferment à l'intérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et d'autres applications similaires. Il peut ainsi être utilisé :
 - dans des locaux utilitaires dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements de travail réservés au personnel ;
 - dans les maisons de ferme et par les clients d'hôtels, motels et d'autres types de résidences ;
 - dans des environnements de type chambres d'hôtes ;
 - dans le secteur de la restauration et dans les applications de vente hors détail.
- Ne conservez pas de substances explosives dans cet appareil, notamment des bombes aérosol contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Il est dangereux pour toute personne autre que le personnel de service autorisé d'effectuer des travaux de réparations qui comportent le retrait des parois.
- Pour éviter le risque d'une électrocution, n'essayez pas d'effectuer des réparations par vous-même.
- N'endommagez jamais le cordon d'alimentation afin d'assurer une utilisation en toute sécurité ; arrêtez

toute utilisation lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou la fiche est usagée.

- Ne placez pas des articles inflammables, explosifs, volatils et fortement corrosifs dans le congélateur afin d'empêcher des dommages au produit et éviter tout incendie.
- Ne positionnez pas d'articles inflammables près du réfrigérateur afin d'éviter des incendies.
- Ce produit est classé dans la gamme des congélateurs à usage domestique et est seulement approprié pour le stockage de nourriture, selon les normes nationales. Les réfrigérateurs à usage domestique ne doivent pas être utilisés à d'autres fins telles que le stockage de sang ou de médicaments.
- Ne placez pas des articles tels que des bouteilles ou des récipients hermétiques contenant des liquides tels que des bières et des boissons en bouteille dans le compartiment à congélation afin d'empêcher que les récipients n'éclatent et causent des fuites.
- Ne placez pas des articles inflammables, explosifs, volatils et fortement corrosifs dans le réfrigérateur afin d'empêcher des dommages au produit et éviter tout incendie.
- Ne stockez pas ou ne placez pas de la glace carbonique (dite sèche) dans le congélateur.
- En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien, le remplacement des lampes et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
- Avant introduction de tout aliment, frais ou congelé, le congélateur doit avoir fonctionné pendant **2 à 3** heures, ou pendant plus de **4** heures en été, lorsque la température ambiante est élevée.

Composants

- A** Composant de la conduite d'air
- B** Couvercle supérieur pliant
- C** Étagère en verre
- D** Tiroir de réfrigération
- E** Plateau

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil. Retirer toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Caractéristiques

Modèle	953765 UF NF 260 A+ WMIC
Puissance maximale de la lampe	-
Classe climatique	N/ST/T
Classe de protection	I
Tension nominale et fréquence / courant d'entrée	220-240V / 50Hz / 1.2A
Volume du compartiment de stockage de la nourriture fraîche	260L
Classe d'énergie	A+
Consommation énergétique annuelle	314 kWh par an, basée sur les résultats de tests standard sur 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépend du mode d'utilisation de l'appareil et de son emplacement.

Réfrigérant / quantité	R600a
Gaz de gonflement de l'isolation	62 g
Bruit	43 dB
Installation de type	I

Installation

Installation de la poignée pour porte

- 1 Retirez la broche d'insertion.
- 2 Réglez la poignée sur le trou d'installation, puis serrez la vis.
- 3 Couvrez le bouchon d'écrou du trou de poignée.

Pieds de réglage

- 4 **Procédures de réglage :**
 - Tournez les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le réfrigérateur ;
 - Tournez les pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le réfrigérateur ;
 - Réglez les pieds droits et gauches en suivant les procédures indiquées ci-dessus pour obtenir un niveau horizontal.

Modification de l'ouverture de porte vers la droite ou la gauche

- 5 Retirez l'enjoliveur de la charnière supérieure droite, l'enjoliveur du bandeau supérieur ainsi que l'enjoliveur de la charnière gauche.
- 6 Enlevez la ligne de signaux du corps de la porte, puis retirez la vis de la charnière supérieure à l'aide d'une douille et d'un cliquet. Retirez la charnière supérieure.

- 7 Retirez le corps de la porte, puis enlevez la charnière droite.
- 8 Retournez la charnière inférieure. Installez l'arbre d'installation sur l'autre côté de la charnière.
Installez la charnière inférieure réglée sur le côté gauche du congélateur.
- 9 Installez le corps de la porte avec les câbles de signalisation du corps de la porte modifiés de la droite vers la gauche. Insérez la borne. Montez la charnière supérieure, puis placez l'enjoliveur de la charnière supérieure gauche, l'enjoliveur du bandeau supérieur ainsi que l'enjoliveur de la charnière droite.

Raccordement des armoires de réfrigération ou de congélation

- Placez ensemble les deux armoires avec seulement un espace de **10 mm**. Fixez la charnière de raccordement.
- 10 Fixez la charnière de raccordement inférieure sur la partie inférieure des deux armoires.
- 11 Placez la barre dans l'espace entre les deux armoires.

Avant l'utilisation

- 12 Prévoyez un espace suffisant pour faciliter l'ouverture des portes et des tiroirs.

Fonctions

Compartiment de réfrigération

- Le compartiment de congélation à basse température permet de conserver les aliments frais pendant une longue période et sert principalement à stocker les aliments surgelés et à la fabrication de glace.
- Le compartiment de congélation convient pour le stockage de viande, poissons, boulettes de riz et d'autres aliments qui ne sont pas destinés à être consommés à court terme.
- Les morceaux de viande doivent être de préférence divisés en petits morceaux pour en faciliter l'utilisation. Les aliments doivent être consommés dans la limite du temps de conservation.
- La température doit être réglée sur « congélation rapide » lorsque vous réfrigérez des aliments rapidement.

Remarque : après le premier branchement, ou après une longue période débranché, évitez de congeler une quantité excessive d'aliments, cela peut nuire à l'effet de congélation. Les aliments conservés ne doivent pas bloquer la sortie d'air; dans le cas contraire la performance de congélation sera également affectée.

Écran

- Après mise sous tension, patientez **3 secondes** pour l'allumage de l'écran d'affichage. Lors de la première mise sous tension, il doit être utilisé en position intermédiaire.

- Après cela, chaque fois que vous démarrez le congélateur, il fonctionnera conformément à la température mémorisée.

Affichage en cours de fonctionnement normal

- En cas de défaillance, le groupe de voyants LED correspondant affiche le code d'erreur. En fonctionnement normal, l'écran indique la vitesse de fonctionnement.

Réglage de la vitesse

- 13 Chaque fois que vous appuyez sur la touche **SET**, la température change une fois. **15 secondes** après le réglage, le congélateur fonctionne conformément à la vitesse réglée.

Mode de réglage de température : chaque fois que vous appuyez sur la touche **SET**, la température définie diminue.

① Vitesse **1 / 2 / 3 / 4 / 5**

② Super

Mode Congélation rapide

- Lorsque vous accédez au mode Congélation rapide de la modulation de cycle, le voyant du mode Congélation rapide s'allume, et le réfrigérateur fonctionne à la température de **-24 °C**.
- Après fonctionnement pendant **24 heures** en mode Congélation rapide, quittez le mode Congélation rapide via le réglage de température.

Fonction Mémoire

La fonction Mémoire continue de fonctionner après mise hors tension. Contenu mémorisé :

- Réglage de la température
- Cumul du temps de fonctionnement
- Fonction Congélation rapide

Astuces permettant d'économiser de l'énergie

- L'appareil doit être situé dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin de la chaleur produite par des appareils chauffants ou des conduites de chauffage, ainsi que loin de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds se refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. Surcharger l'appareil force le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui se congèlent trop lentement peuvent perdre de leur qualité, ou se gâter.
- Veillez à emballer les aliments convenablement et essuyez les contenants avant de les déposer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de glace à l'intérieur de l'appareil.
- Le casier de stockage dans l'appareil ne doit pas être garni de papier d'aluminium, de papier sulfurisé ou d'essuie-tout. Les revêtements interfèrent avec la circulation de l'air froid, rendant l'appareil moins efficace.
- Organisez et marquez la nourriture afin de réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Enlevez autant d'articles que nécessaire au même moment et fermez la porte dès que possible.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

Débranchez le réfrigérateur pour effectuer le dégivrage et le nettoyage.

- La poussière derrière le réfrigérateur et sur le sol doit être nettoyée en temps opportun afin d'améliorer l'effet de refroidissement et d'économie d'énergie.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur du congélateur afin d'éviter toute odeur. Les torchons à vaisselle ou une éponge douce humidifiée avec de l'eau et des produits à vaisselle neutres non-corrosifs sont suggérés pour le nettoyage. Nettoyez le congélateur à l'eau propre et à l'aide d'un chiffon sec. Ouvrez la porte pour obtenir un séchage naturel avant de rétablir l'alimentation.
- N'utilisez pas de brosses dures, de billes d'acier de nettoyage, de brosses métalliques, d'abrasifs tels que des dentifrices, des solvants organiques, de l'eau bouillante, de l'acide ou des produits alcalins pour nettoyer le congélateur. Cela pourrait endommager la surface externe et l'intérieur du congélateur.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'équipement électrique et électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.




Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

Bedankt!

Bedankt om voor dit product van VALBERG gekozen te hebben. De producten van het merk VALBERG worden gekozen, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT en verzekeren u een eenvoudig gebruik, een betrouwbare prestatie en een onberispelijke kwaliteit. Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



De gebruiksaanwijzingen kunnen tevens worden geraadpleegd op de website:
<http://www.electrodepot.be>

A Alvorens het apparaat

14 Veiligheidsinstructies

B Overzicht van het apparaat

17 Onderdelen
17 Beschrijving van de onderdelen
17 Specificaties

C Het apparaat gebruiken

18 Installatie
19 Functies
20 Energiebesparingstips

D Reiniging en onderhoud

20 Reiniging en onderhoud
21 Opslag

E Verwijdering

21 Afdanken van uw oude machine

Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

- **WAARSCHUWING!** Houd alle ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de constructie voor de inbouw van het apparaat vrij van obstakels.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.
- **WAARSCHUWING!** Beschadig het koelcircuit niet.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik geen elektrische apparatuur in de opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat aanbevolen werd door de fabrikant.
- Trek de stekker uit het stopcontact na gebruik en alvorens onderhoudswerken uit te oefenen.
- Als het snoer is beschadigd, moet het worden

- vervangen door de fabrikant, een erkend hersteller of een ander vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
- Gooi de koelkast volgens de lokale voorschriften weg, deze bevat blaasgas en koelmiddel. Gooi het apparaat, omwille van het brandbare koelmiddel en blaasgas, volgens de lokale voorschriften weg. Voordat u het apparaat afdankt, haal de deuren af om opsluiting van kinderen te vermijden.
- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen zoals:
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
 - boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
 - *Bed & Breakfast* en gelijksoortige omgevingen;

- catering en gelijksoortige groothandeltoepassingen.
- Berg geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, in dit apparaat op.
- Het is gevaarlijk voor ieder niet vakbekwaam persoon om reparaties of onderhoud uit te voeren waarbij de deksels verwijderd moeten worden.
- Repareer het apparaat niet zelf om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- Zorg dat het snoer niet wordt beschadigd om een veilige werking te waarborgen. Gebruik geen beschadigd snoer of een versleten stekker.
- Plaats geen brandbare, explosieve, vluchtige of sterk corrosieve items in de koelkast om schade aan het product of brandgevaar te vermijden.

- Plaats geen brandbare voorwerpen in de buurt van de koelkast om brandgevaar te vermijden.
- Dit product is een koelkast voor particulier gebruik en is alleen bestemd voor het bewaren van voedsel, overeenkomstig de nationale richtlijnen. Gebruik een koelkast voor particulier gebruik niet voor andere doeleinden, zoals het bewaren van bloed of geneesmiddelen.
- Plaats geen items zoals flessen of afgedichte houders met een vloeistof, zoals flessen bier of drank, in de diepvries om het barsten of ontploffen van de houders en gevolgschade te vermijden.
- Plaats geen brandbare, explosieve, vluchtige of sterk corrosieve items in de koelkast om schade aan het product of brandgevaar te vermijden.
- Bewaar of plaats geen droog ijs in de koelkast.
- Voor meer informatie over het installeren, gebruiken, onderhouden, lampen vervangen en afdanken van het apparaat, raadpleeg de volgende sectie in deze gebruiksaanwijzing.
- Voordat u verse of bevroren levensmiddelen inbrengt, laat de diepvries 2 tot 3 uur, of langer dan 4 uur tijdens de zomer, wanneer de kamertemperatuur hoog is, werken.

Onderdelen

- | | |
|--------------------------|------------------|
| A Luchtkanaal | D Lade |
| B Vouwdeksel | E Deurvak |
| C Glazen legplank | |

Beschrijving van de onderdelen

- Haal het apparaat uit de verpakking. Verwijder alle labels van het product. Controleer of alle onderdelen geleverd zijn en zich in een goede staat bevinden. Als het apparaat beschadigd is of een storing treedt op, gebruik het apparaat niet en breng het terug naar uw handelaar of een servicecentrum.
- Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.

Specificaties

Model	953765 UF NF 260 A+ WMIC
Max wattage van lamp	-
Klimaatklasse	N/ST/T
Beschermingsklasse	I
Nominale spanning en frequentie / Ingangsstroom	220-240 V / 50 Hz / 1.2 A
Opslagvolume voor verse levensmiddelen	260 L
Energieklasse	A+
Jaarlijks energieverbruik	314 kWh per jaar, gebaseerd op standaard testresultaten gedurende 24 uur. Het werkelijk energieverbruik is afhankelijk van de gebruikswijze van het apparaat en waar deze is geplaatst.

Koelmiddel / Hoeveelheid	R600a
Isolatie-blaasgas	62 g
Lawaai	43 dB
Installatietype	I

Installatie

Installatie van de handgrepen

- 1 Verwijder de pin.
- 2 Breng de handgreep op één lijn met het gat en draai de schroef vast.
- 3 Bedek het gat in de handgreep met de moederop.

Stelvoetjes

- 4 **Aanpassen:**
 - Draai de voetjes met de klok mee om de diepvries omhoog te brengen.
 - Draai de voetjes tegen de klok in om de diepvries te laten zakken.
 - Pas het rechter en linker voetje aan volgens bovenstaande procedure totdat het apparaat vlak staat.

De openingsrichting van de deur wijzigen

- 5 Verwijder het afdekplaatje van het rechter bovenscharnier, de bovenste kap en het linker scharnier.
- 6 Trek de signalleiding van de deur af en verwijder de schroef van het bovenste scharnier met behulp van een ratelsleutel. Verwijder het bovenste scharnier.

- 7 Verwijder de deur en haal het rechter scharnier af.
- 8 Draai het onderste scharnier om. Installeer de schacht aan de andere kant van het scharnier.
Installeer het aangepast onderste scharnier aan de linkerkant van de diepvries.
- 9 Installeer de deur nadat de signalleidingen van rechts naar links zijn overgebracht. Breng de aansluitklem in. Installeer het bovenste scharnier en breng het afdekplaatje van het linker bovenscharnier, de bovenste kap en het rechter scharnier aan.

De koelkast en diepvries aan elkaar bevestigen

- Plaats de twee kasten tegen elkaar met een tussenruimte van slechts 10 mm. Maak het verbindingsscharnier vast.
- 10 Maak het onderste verbindingsscharnier vast aan de onderkant van beide kasten.
- 11 Breng de stang in de tussenruimte tussen beide kasten aan.

Voor ingebruikname

- 12 Zorg voor voldoende vrije ruimte zodat de deuren en laden probleemloos open kunnen.

Functies

Diepvries

- De lage temperatuur in de diepvries houdt levensmiddelen gedurende een lange periode vers en wordt voornamelijk gebruikt voor het bewaren van bevroren levensmiddelen en het maken van ijsblokjes.
- De diepvries is bestemd voor het bewaren van vlees, vis, rijstballetjes en andere levensmiddelen die u niet op korte termijn zult consumeren.
- Splits grote stukken vlees in afzonderlijke verpakkingen zodat u deze eenvoudig kunt uitnemen. Eet de levensmiddelen voor de aangegeven vervaldatum.
- Stel de temperatuur in op "snel invriezen", wanneer u op een snelle manier levensmiddelen wilt invriezen.

Opmerking: Als u na ingebruikname van het apparaat te veel levensmiddelen inbrengt, kan dit een negatieve impact op de koelprestaties van het apparaat hebben. Zorg dat de bewaarde levensmiddelen de luchtinlaat niet belemmeren om een negatieve impact op de koelprestaties te vermijden.

Scherf

- Eenmaal ingeschakeld, wordt het scherm na 3 seconden verlicht. Bij ingebruikname werkt het apparaat op de middelste werkingsstand.
- Het apparaat werkt vervolgens op de temperatuur die in het geheugen is opgeslagen.

Weergave tijdens een normale werking

- Als een storing optreedt, geeft de overeenkomstige LED-lichtgroep de foutcode weer. Tijdens een normale werking geeft het scherm de huidige werkingsstand weer.

Werkingsstand

- 13 Telkens op de **SET** knop wordt gedrukt, wordt de temperatuur eenmaal gewijzigd. Het apparaat werkt na 15 seconden op de nieuwe ingestelde stand.
Temperatuurregeling: Telkens op de **SET** knop wordt gedrukt, neemt de ingestelde temperatuur af.

① Stand **1 / 2 / 3 / 4 / 5**

② Super

Snelle invriesmodus

- Wanneer de snelle invriesmodus wordt ingeschakeld, brandt het overeenkomstige controlelampje en werkt de diepvries op een temperatuur van **-24 °C**.
- Na een werking van **24** uur in de snelle invriesmodus, sluit deze modus af door de temperatuur aan te passen.

Geheugenfunctie

De geheugenfunctie is na uitschakeling nog steeds actief. Opgeslagen inhoud:

- Ingestelde temperatuur
- Cumulatieve werkingstijd
- Snelle invriesfunctie

Energiebesparingstips

- Plaats het apparaat in de koudste plaats van de kamer, uit de buurt van warmte producerende apparaten of warmteleidingen, en direct zonlicht.
- Laat warm voedsel eerst tot kamertemperatuur afkoelen alvorens ze in het apparaat te plaatsen. Te veel voedsel in het apparaat plaatsen, zorgt voor een langere werking van de compressor. Voedsel dat te langzaam bevroert kan aan kwaliteit verliezen of bederven.
- Pak het voedsel goed in en veeg de houders droog voordat u ze in het apparaat plaatst. Dit zorgt voor minder ijsvorming in het apparaat.
- Bekleed de opslagruimte van het apparaat niet met aluminiumfolie, was- of keukenpapier. De bekleding kan de circulatie van koude lucht hinderen waardoor de koelprestaties afnemen.
- Orden en label voedsel om het openen van de deur zo kort mogelijk te houden. Haal zoveel mogelijk voedsel tegelijkertijd uit en sluit de deur zo snel mogelijk.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat ontdoet of reinigt.

- Verwijder regelmatig het stof aan de achterkant van de koelkast en op de vloer voor betere koelprestaties en energiebesparing.
- Reinig de binnenkant van de koelkast regelmatig om geurvorming te vermijden. Reinig met een zachte doek of spons geweekt in water met een niet-schurend en mild schoonmaakmiddel. Maak de diepvries schoon met schoon water en een droge doek. Open de deur om de binnenkant aan de lucht te laten drogen voordat u de stekker opnieuw in het stopcontact steekt.
- Maak de koelkast niet schoon met een harde borstel, schuursponsje, staalborstel, agressief schoonmaakmiddel zoals tandpasta, organische oplosmiddelen, kokend water, zuren of alkalische middelen. Deze middelen kunnen de binnen- en buitenkant van de koelkast beschadigen.

Opslag

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge en schone plaats, uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking om het apparaat in op te bergen, wanneer het voor langere tijd niet gebruikt zal worden.

Afdanken van uw oude machine

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom is uw toestel voorzien van het symbool  dat op het typeplaatje of op de verpakking aangebracht werd, in geen geval in een openbare of privévuilnisbak voor huishoudelijk afval gooien. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca VALBERG le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



A Antes de empezar

24 Indicaciones de seguridad

B Descripción del dispositivo

27 Lista de partes
27 Descripción del dispositivo
27 Especificaciones técnicas

C Uso del dispositivo

28 Instalación
29 Funciones
30 Consejos para el ahorro energético

D Mantenimiento y limpieza

30 Mantenimiento y limpieza
31 Conservar el dispositivo

E Eliminación

31 Desecho de su dispositivo obsoleto

El manual se puede consultar en el sitio web de <http://www.electrodepot.es>

Indicaciones de seguridad

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y CONSÉRVELO PARA SU USO EN FUTURAS OCASIONES.

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con poca experiencia o conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o se les haya informado sobre el uso seguro del dispositivo, y sean conscientes de los posibles peligros. No está permitido que los niños jueguen con el dispositivo. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento del usuario, a menos que se encuentren bajo supervisión.

- **¡ADVERTENCIA!** No obstruya los orificios de ventilación de la carcasa del aparato o de la estructura integrada.
- **¡ADVERTENCIA!** NO utilice dispositivos mecánicos u otros medios distintos a los indicados por el fabricante para acelerar el proceso de deshielo.
- **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigeración.
- **¡ADVERTENCIA!** No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos de almacenamiento, a menos que sean recomendados por el fabricante.
- El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Para evitar cualquier peligro, es imperativo que, en caso de deterioro del cable de alimentación, se solicite al fabricante, a sus técnicos de mantenimiento o a personas con igual cualifi-

- cación que lo cambien.
- Deseche el frigorífico según las directivas de las autoridades locales ya que utiliza gases sopladados inflamables y refrigerantes. Es importante cumplir la legislación local relacionada con el reciclaje del aparato debido a su producto refrigerante inflamable y a su gas sopladado. Antes de desechar el aparato, retire las puertas para evitar que los niños puedan quedarse atrapados en el interior.
- Este aparato se ha diseñado para su uso doméstico y otras aplicaciones similares. En consecuencia, puede utilizarse en:
 - locales comerciales, tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo reservados al personal;
 - granjas y para clientes de hoteles, moteles y otro tipo de alojamientos;
 - entornos como las habitaciones de invitados;
 - en el sector de la restau-

- ración y en comercios minoristas.
- No guarde sustancias explosivas en el aparato, especialmente aerosoles que contengan gases propulsores inflamables.
- Es peligroso para cualquier persona que no sea el personal de servicio autorizado realizar trabajos de reparación que impliquen la retirada de piezas.
- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no intente reparar el aparato usted mismo.
- No dañe el cable de alimentación bajo ninguna circunstancia para así garantizar un uso seguro; no utilizar si el cable de energía está dañado o si el enchufe está desgastado.
- No guarde artículos inflamables, explosivos, compuestos volátiles o muy corrosivos dentro del frigorífico para evitar daños en el producto y prevenir incendios.

- Para evitar incendios, no coloque artículos inflamables cerca del refrigerador.
- Este producto se clasifica en la gama de frigoríficos para uso doméstico y solo es adecuado para el almacenamiento de alimentos, según las normas nacionales. Los frigoríficos domésticos no deben utilizarse para otros fines como el almacenamiento de sangre o de medicamentos.
- No deje artículos como fluidos embotellados o contenedores sellados tales como cerveza embotellada y bebidas en el congelador para así evitar explosiones y otras pérdidas.
- No guarde artículos inflamables, explosivos, compuestos volátiles o muy corrosivos dentro del frigorífico para evitar daños en el producto y prevenir incendios.
- No guarde ni coloque hielo seco en el frigorífico.
- En cuanto a la información

relacionada con la instalación, operación, mantenimiento, sustitución de las lámparas y eliminación del aparato, consulte el párrafo siguiente.

- Antes de poner cualquier alimento fresco o congelado, el refrigerador deberá estar en funcionamiento de **2** a **3** horas, o durante más de **4** horas en verano, cuando la temperatura ambiental es elevada.

Lista de partes

- | | |
|---|---------------------------------|
| A Elemento de conducción de aire | D Cajón de refrigeración |
| B Tapa superior plegable | E Bandeja |
| C Estante de cristal | |

Descripción del dispositivo

- Desembale el dispositivo. Retire todos los adhesivos del dispositivo. Controle que el dispositivo reúne todas las condiciones establecidas y se encuentra en perfecto estado. Si el dispositivo está dañado o presenta averías, no lo utilice y hágase lo llevar a su distribuidor o servicio al cliente.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe un riesgo de accidente si los niños juegan con el embalaje.

Especificaciones técnicas

Modelo	953765 UF NF 260 A+ WMIC
Potencia máxima de la lámpara	-
Clase climática	N/ST/T
Clase de protección	I
Tensión y frecuencia / corriente de entrada	220-240 V / 50 Hz / 1.2 A
Volumen del compartimento de almacenamiento de los alimentos frescos	260 L
Eficiencia energética	A+
Consumo energético anual	314 kWh/año, basándose en los resultados de prueba estándar de 24 horas. El consumo energético real depende de cómo se use el producto y de dónde esté instalado

Refrigerante / cantidad	R600a
Gas para expansión en aislantes	62 g
Ruido	43 dB
Tipo de instalación	I

Instalación

Instalación del tirador de la puerta

- 1 Retirar el perno insertado.
- 2 Ajustar el tirador al orificio de instalación y apretar el tornillo.
- 3 Tapar la tuerca del orificio del tirador.

Pata niveladora

- 4 **Procedimiento de ajuste:**
 - Girar la pata en sentido horario para elevar el refrigerador;
 - Girar la pata en sentido antihorario para bajar el refrigerador;
 - Ajustar la pata izquierda y derecha para ponerlo a nivel horizontal, en base a los procedimientos anteriores.

Cambiar la puerta de derecha a izquierda

- 5 Retirar la chapa protectora de la bisagra superior derecha, de la placa superior, y de la bisagra izquierda.
- 6 Arrancar la línea de señal de la puerta y utilizar una llave de trinquete y una carraca para quitar el tornillo de la bisagra superior. Retirar la bisagra superior.

- 7 Retirar el cuerpo y quitar la bisagra derecha.
- 8 Dar la vuelta a la bisagra inferior. Colocar la herramienta de instalación al otro lado de la bisagra.
Colocar la bisagra inferior ajustada en la parte izquierda del refrigerador.
- 9 Colocar la puerta con los cables de señalización cambiados de derecha a izquierda. Insertar el terminal. Montar la bisagra superior y poner la chapa protectora de la bisagra superior izquierda, de la placa superior, y de la bisagra derecha.

Conectar el refrigerador y los compartimentos de congelación

- Colocar dos compartimentos juntos con un hueco entre ellos de solo 10 mm. Fijar la bisagra de conexión.
- 10 Encajar la bisagra de conexión inferior en la base de los dos compartimentos.
- 11 Colocar la barra dentro del hueco entre los dos compartimentos.


Antes de usar

- 12 Dejar suficiente espacio para abrir adecuadamente las puertas y los cajones.

Funciones

Cámara frigorífica

- La cámara de congelación de baja temperatura puede guardar el alimento fresco durante mucho tiempo, y se usa principalmente para almacenar alimentos congelados y para hacer hielo.
- La cámara de refrigeración es apta para almacenar carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no deban consumirse a corto plazo.
- En el caso de trozos de carne, lo mejor es dividirlos en pequeños trozos para así manipularlos con mayor facilidad. Consumir el alimento según el tiempo del estante.
- La temperatura se deberá ajustar a "congelación rápida", si los alimentos se refrigeran rápidamente.



Indicaciones: el almacenamiento de demasiados alimentos durante y después de la puesta en marcha inicial puede afectar negativamente al efecto de congelación del refrigerador. Los alimentos almacenados no deberán bloquear la salida de aire, de lo contrario el efecto de congelación se verá afectado.

Pantalla

- Una vez encendido, esperar 3 segundos hasta que la pantalla de visualización se ponga en marcha. En el primer encendido, funcionará con la marcha media.
- Una vez puesto en marcha el refrigerador, este funcionará de acuerdo con la temperatura memorizada.

Visualización durante el funcionamiento normal

- En el caso de fallo, el grupo de luces LED correspondientes mostrarán el código de error. En circunstancias normales, la pantalla mostrará la marcha de funcionamiento.

Ajuste de la marcha

- 13 La temperatura cambiará cada vez que se pulse el botón **SET**. 15 segundos después del ajuste, el refrigerador se pondrá en funcionamiento según la marcha ajustada.

Modo de ajuste de temperatura: la temperatura de ajuste disminuirá cada vez que se pulse el botón **SET**.

① Marcha 1 / 2 / 3 / 4 / 5

② Super

Modo congelación rápida

- Al introducir la modulación de ciclo modo de congelación rápida, el indicador de dicho modo se iluminará, y el refrigerador se pondrá en funcionamiento a una temperatura de -24 °C.
- Después de 24 horas de funcionamiento, salir del modo de congelación rápida mediante el ajuste de la temperatura.

Función de memoria

La función de memoria continua trabajando aunque esté apagado. Contenido memorizado:

- Ajuste de temperatura
- Tiempo de funcionamiento acumulado
- Función de congelación rápida

Consejos para el ahorro energético

- El aparato debería estar situado en la zona más refrigerada, lejos de aparatos generadores de calor, conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Dejar que los alimentos demasiado calientes se enfríen a temperatura ambiente, antes de colocarlos en el electrodoméstico. Una sobrecarga en el electrodoméstico obligará al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelen muy lentamente pueden perder calidad, e incluso estropearse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente, y mantenga secos los recipientes antes de colocarlos en el electrodoméstico. Esto disminuirá la acumulación de escarcha dentro del electrodoméstico.
- No recubrir la zona de almacenamiento con papel de aluminio, papel encerado, o toallitas de papel. Los recubrimientos interfieren con la circulación de aire frío, reduciendo la eficiencia del electrodoméstico.
- Organizar y etiquetar el alimento para reducir el tiempo de apertura de puerta y de búsquedas prolongadas. Extraer de una todos los productos que se necesiten, y cerrar las puertas lo antes posible.

Mantenimiento y limpieza



ADVERTENCIA

Desenchufar el refrigerador para descongelar y limpiar.

- Es importante limpiar el polvo depositado debajo del refrigerador y en la base para mejorar el efecto de enfriamiento y ahorro de energía.
- Limpiar regularmente el interior del refrigerador para evitar malos olores. Para la limpieza, se sugiere el uso de toallas suaves o esponjas empapadas con agua y detergentes neutros no corrosivos. Limpiar el congelador con agua limpia y un paño seco. Abrir la puerta para generar un secado natural antes de encender el aparato.
- No usar cepillos duros, bolas de acero para limpieza, cepillos de alambre, abrasivos como pastas dentales, solventes orgánicos, agua hirviendo, productos ácidos o alcalinos para limpiar el refrigerador. Esto podría dañar la superficie y el interior del refrigerador.

Conservar el dispositivo

- Antes de almacenar el dispositivo, desconéctelo del suministro eléctrico.
- Almacene el dispositivo en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el dispositivo fuera del alcance de los niños y animales.

- Guarde el embalaje para almacenar su dispositivo cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

Desecho de su dispositivo obsoleto

ELIMINACIÓN DE DESECHOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este dispositivo contiene el símbolo de la Directiva RAEE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), lo que significa que al no puede ser desechado en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en puntos de recogida locales para la separación de residuos. La recuperación de residuos contribuye a la protección del medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para proteger nuestro medio ambiente y nuestra salud, los dispositivos viejos eléctricos y electrónicos deben desecharse según las normas establecidas, a seguir tanto por los proveedores, como por los usuarios.

Por este motivo, su dispositivo con el símbolo indicado en su etiqueta de identificación o embalaje,



no debe desecharse en un cubo de basura público o privado de uso doméstico. El usuario debe entregar el dispositivo en puntos de recogida locales para su reciclaje y clasificación, o para ser reutilizados con otros fines según lo definido en la Directiva.